



## MALAYSIAN FRANCHISE ASSOCIATION

Anugerah Francais Malaysia 2024  
Malaysia Franchise Awards 2024



### BORANG PENCALONAN / NOMINATION FORM TANGGUNGJAWAB SOSIAL KORPORAT FRANCAIS TERBAIK / BEST FRANCHISE CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

#### **1.0 SYARAT-SYARAT PENYERTAAN / ENTRY REQUIREMENT**

1. Berdaftar di bawah Akta Francais 1998 (Pindaan 2020).  
*Registered under Franchise Act 1998 (Amendment 2020)*
2. Aktiviti tanggungjawab sosial korporat boleh merangkumi, tetapi tidak terhad kepada pendidikan, alam sekitar, budaya dan warisan, kebijakan sosial dan komuniti, hak wanita dan peluang kepada orang kurang upaya.  
*CSR activities may include but not limited to education, environment, culture and heritage, community and social welfare, empowerment of women and opportunities for people with disabilities.*
3. Aktiviti CSR mestilah dilaksanakan dalam operasi perniagaan tahun 2023.  
*The CSR activities must be implemented in business operations in 2023.*
4. Borang pencalonan harus diisi dengan lengkap serta dihantar ke alamat di bawah berserta dengandokumen, rekod, maklumat dan bahan berkaitan sebelum **pukul 3.00 petang, 05 April 2024**.  
*Nomination form must be filled with complete details to the address below together with all related documents, records, information and materials before 3.00 p.m, 05<sup>th</sup> April 2024.*

#### **SEKRETARIAT ANUGERAH FRANCAIS MALAYSIA 2024**

PERSATUAN FRANCAIS MALAYSIA

J-2-1, Boulevard Business Park,  
No. 115, Jalan Kepayang, Off Jalan Kuching,  
51200 Kuala Lumpur, Malaysia  
(U/P: En. Muhammad Adam Abdul Jaffar)

Sebarang pertanyaan sila hubungi En. Muhammad Adam Abdul Jaffar di talian  
03-6241 4141 atau emel ke [adam.jaffar@mfa.org.my](mailto:adam.jaffar@mfa.org.my)

For further enquiries please contact En. Muhammad Adam Abdul Jaffar  
at 03-6241 4141 or e-mail [adam.jaffar@mfa.org.my](mailto:adam.jaffar@mfa.org.my)

**2.0 TERMA DAN SYARAT / TERMS AND CONDITIONS**

1. Pencalonan yang tidak memenuhi Terma dan Syarat dan kegagalan mematuhi Syarat Penyertaan akan menyebabkan permohonan terbatal.  
*Nominations will be disqualified if the Terms and Conditions and entry requirements are not met.*
2. Kegagalan mengisi borang pencalonan dengan betul dan/atau diterima selepas tarikh tutup pencalonan akan ditolak.  
*Nominations that are incomplete and/or received post-deadline will be rejected.*
3. Sekiranya didapati sebarang maklumat, dokumen dan laporan yang dikemukakan tidak benar atau palsu atau jika terdapat salah nyata yang ketara, pencalonan akan dibatalkan. Pihak pengajur mempunyai kuasa untuk membatalkan anugerah yang diberikan sekiranya terdapat maklumat, dokumen dan laporan yang tidak sah.  
*If any information, document and report provided by the nominees is subsequently discovered to be fraudulent or false or if there is a material misstatement or omission, the nomination will be disqualified. The organizer has an authority to revoke any award given if there is any information, documentation and report is not valid.*
4. Pihak pengajur boleh meminta maklumat, dokumen dan laporan lanjut atau membuat lawatan untuk mengesahkan maklumat, dokumen dan laporan yang dikemukakan. Calon perlu menyediakan maklumat, dokumen dan laporan tersebut, jika perlu.  
*The organizer may request further information, documentation and report or make visits to authenticate the information, documentation and information provided. Nominees should be prepared to make the information, documentation and report available if necessary.*
5. Borang Pencalonan mestilah ditandatangani oleh pegawai yang dipertanggungjawabkan syarikat.  
*The Nomination Form must be signed off by the designated duty authorized officer of the company.*
6. Semua bahan yang dikemukakan tidak akan dikembalikan dan akan kekal menjadi hak milik pihak pengajur.  
*All submitted materials will not be returned and shall remain the property of the organizer.*
7. Pihak pengajur tidak akan bertanggungjawab untuk pencalonan yang rosak atau hilang melalui pos atau emel elektronik. Bukti penghantaran bukan bukti penerimaan.  
*The organizer will not be responsible for nomination damaged or lost through the post or electronic email. Proof of posting is not proof of receipt.*
8. Pihak pengajur berhak untuk menggunakan maklumat umum syarikat dan logo syarikat yang dikemukakan oleh calon dalam semua penerbitan yang berkaitan dengan Anugerah.  
*The organizer reserves the right to use company's general information and company's logo provided by the nominees alike in all publications related to the Awards.*
9. Semua maklumat, dokumen dan laporan adalah sulit dan persendirian serta tidak akan didedahkan kepada pihak lain.  
*All information, documentation and report will be treated as private and confidential and will not be disclosed to any party.*
10. Pihak pengajur telah menetapkan piawaian penilaian dan kualiti anugerah bagi setiap kategori yang dipertandingkan. Oleh itu, pihak pengajur mempunyai kuasa untuk tidak mengumumkan pemenang bagi tahun tersebut sekiranya tiada calon yang memenuhi piawaian tersebut.  
*The organizer has set a standard of awards evaluation and quality for each competing category. Therefore, the organizer has the right to withhold the award for the year if there is no qualifying nominee.*
11. Hanya calon akhir dan pemenang anugerah akan diumumkan pada Malam Anugerah Francais Malaysia 2024. Para calon akhir dinasihatkan untuk menempah meja atau tempat duduk bagi majlis tersebut.  
*Only the finalists and the winners of the awards will be announced during the Malaysia Franchise Awards Night 2024. Finalists are advised to reserve their table(s) or seat(s) for the event.*
12. Keputusan yang dibuat oleh pihak pengajur adalah muktamad. Sebarang rayuan tidak akan dilayan. Calon tidak boleh mengambil tindakan mahkamah bagi mengkaji semula keputusan pengajur.  
*The organizer's decision is final. No appeal will be entertained. The nominees shall not resort to court proceedings to review the organizer decision.*

**3.0 MAKLUMAT YANG PERLU DISERTAKAN / INFORMATION TO BE ATTACHED**

- Borang penyertaan.  
*Entry form.*
- Salinan Borang 9. / 24 (SSM)  
*A copy of Form 9 / 24 (SSM)*

**4.0 KRITERIA PENILAIAN / JUDGING CRITERIA**

- Organisasi ini telah berjaya membangunkan dan mengintegrasikan nilai sebenar perniagaan dan strategi mengikut keperluan dan kehendak komuniti dan pihak berkepentingan.  
*The organisation has successfully developed and integrated its core businesses and strategies with the needs and interests of the communities and key stakeholders.*
- Organisasi ini telah melakukan penilaian secara teliti impak inisiatif CSR terhadap pelanggan, pembekal, ahli komuniti dan pihak berkepentingan dalam.  
*The organisation has conscientiously assessed the impacts of its CSR initiatives on customers, suppliers, community members, and internal stakeholders.*
- Organisasi ini telah melakukan penilaian secara teliti, menganalisis maklumbalas pekerja dan pihak berkepentingan sambil melibatkan pekerja dalam membuat keputusan dan mengatasi isu berbangkit dengan segera.  
*The organisation conducted a thorough assessment, analysing employee feedback and stakeholder concerns while actively involving employees in decision-making and promptly addressing raised concerns.*
- Organisasi ini telah menggunakan dasar dan program untuk mengadaptasi kepelbagaian, kesaksamaan dan penyertaan di kalangan komuniti (contoh, inisiatif untuk Kebajikan Masyarakat, kesaksamaan Wanita, diskriminasi dan membantu individu kurang Upaya)  
*The organisation has implemented policies and programmes to foster diversity, equity, and inclusion within its community (i.e., initiatives for social welfare, women's equality, discrimination, and supporting individuals with disabilities).*
- Organisasi ini telah menilai dan menyemak secara menyeluruh dasar dan programnya untuk mengukuhkan hubungan dengan komuniti dan pihak berkepentingan (iaitu pendidikan, budaya dan warisan, komuniti dan kebajikan sosial, pemerkasaan wanita dan peluang untuk orang kurang upaya)  
*The organisation has thoroughly assessed and reviewed its policies and programs to strengthen relationships with the community and stakeholders (i.e. education, culture and heritage, community and social welfare, empowerment of women and opportunities for people with disabilities).*
- Organisasi ini telah menganalisis dan meningkatkan impak inisiatif CSR secara teliti terhadap pihak berkepentingan dalam dan luaran.  
*The organisation has meticulously analysed and enhanced the impact of its CSR initiatives on both internal and external stakeholders.*

Calon yang disenarai pendek akan tertakluk kepada penilaian yang akan dilakukan oleh  
Jawatankuasa Anugerah Francais Malaysia 2024.

*The short-listed finalists will be subjected to an assessment conducted by the  
Malaysia Franchise Award 2024 Committee.*

**ANUGERAH FRANCAIS MALAYSIA 2024**  
**Borang Pencalonan Tanggungjawab Sosial Korporat Francais Terbaik**  
**MALAYSIA FRANCHISE AWARDS 2024**  
*Nomination Form for Best Franchise Corporate Social Responsibility*

**A. MAKLUMAT PERNIAGAAN FRANCAIS/ FRANCHISE BUSINESS INFORMATION**

1. Nama syarikat/ Company's name:.....
2. Tarikh pendaftaran syarikat/ Date of registration (RoC):.....
3. Alamat perniagaan/ Company's address:.....  
Poskod/ Postcode:..... Bandar/ City:..... Negeri/ State:.....
4. Nama Pegawai untuk Dihubungi/ Name of Contact Officer:.....
5. No. tel/ Tel no:..... Hp/ Hp no:.....  
No. faks/ Fax no:..... Email/ Email:.....
6. Ahli MFA/ MFA's member
 

[ ] Ya/ Yes ; Sejak/ Since .....(dd/mm/yyyy)  
   [ ] Tidak/ No
7. Jenama produk/ Product brand:.....
8. Klasifikasi produk/ Product classification:
 

<input type="checkbox"/> Makanan & Minuman/ Food & Beverages <input type="checkbox"/> Peruncitan/ Retail <input type="checkbox"/> Teknologi Maklumat/ Information Technology <input type="checkbox"/> Pelancongan/ Travel & Tourism	<input type="checkbox"/> Perkhidmatan/ Services <input type="checkbox"/> Pendidikan & Latihan/ Education & Training <input type="checkbox"/> Kesihatan & Kecantikan/ Health & Beauty <input type="checkbox"/> Lain-lain/ others
--	--
9. Tarikh pendaftaran Pendaftar Francais/ Date of registration (RoF):.....(dd/mm/yyyy)
10. Tahun jenama difrancaiskan di Malaysia/ Year of brand being franchised in Malaysia:.....

Sila LAMPIRKAN sebarang **dokumen sokongan** bagi maklumat-maklumat di atas  
*Please ATTACH any supporting document for the above information*

**B. MAKLUMAT PROGRAM CSR/ INFORMATION ON CSR PROGRAM**

1. Senarai program-program CSR yang telah dijalankan.  
 List of CSR programs conducted:
2. Sila huraikan pelaksanaan program CSR yang dilakukan oleh organisasi/syarikat (laporan hendaklah tidak melebihi **LIMA BELAS MUKA SURAT** sahaja). Laporan ini boleh merangkumi, tetapi tidak terhad kepada:  
*Kindly explain on the implementation of the CSR program organized by your organization or company (this report **MUST NOT BE MORE THAN FIFTEEN PAGES**). The report may include, but are not limited to:*
  - 2.1 Penerangan ringkas berhubung program tersebut./  
*Brief description of the program.*
  - 2.2 Jangkaan hasil daripada program tersebut. Apakah yang ingin dicapai daripada program tersebut  
*Expected outcomes. What did you hope to achieve?*
  - 2.3 Polisi syarikat berhubung program CSR yang dijalankan.  
*Company's policy with regards to the CSR program conducted.*
  - 2.4 Pelaksanaan/ Implementation:
    - 2.4.1 Bagaimakah program tersebut dilaksanakan?  
*How was this program implemented?*
    - 2.4.2 Siapakah golongan komuniti yang terlibat?  
*What was its coverage in terms of community participation?*
    - 2.4.3 Berapa lamakah tempoh masa pelaksanaan program tersebut?  
*What was the time period of the program?*

2.5 Keberkesanan program/ *Program Effectiveness:*

- 2.5.1 Penglibatan pihak pengurusan dan kakitangan.  
*Management and staff involvement.*
- 2.5.2 Penglibatan komuniti.  
*Community involvement.*
- 2.5.3 Impak kepada kakitangan organisasi/syarikat, komuniti dan alam sekitar.  
*Impact on organization's/company's employees, community and environment.*

2.6 Kelestarian program.  
*Sustainability of the program.*

- 2.6.1 Perbelanjaan untuk program CSR  
*Expenditure for CSR program*
- 2.6.1.1 Jumlah perbelanjaan untuk program CSR tahun 2023  
*Total expenditure for CSR program in year 2023*
- 2.6.1.2 Peratusan perbelanjaan program CSR daripada keuntungan sebelum cukai.  
*Percentage of profits before tax spent on CSR programs.*
- 2.6.2 Lain-lain maklumat (lampirkan sebarang maklumat yang relevan berhubung program tersebut yang dirasakan penting)  
*Other information (Provide any other relevant information about the program that you feel is important to include).*

(NOTA: Calon digalakkan untuk melampirkan sebarang maklumat dan bahan-bahan yang boleh membantu para juri dalam memahami dengan lebih mendalam berhubung program CSR anjuran syarikat. Laporan ini boleh disediakan menggunakan Bahasa Melayu atau Bahasa Inggeris. Sila senaraikan dan labelkan kesemua maklumat dan bahan-bahan sokongan tersebut. Semasa pembentangan, calon boleh mengemukakan klip video atau persempahan *Power Point* dalam jangka masa 20 - 30 minit).

(NOTE: You are encouraged to submit materials that will give the judges an insight into the nature of the company's CSR program. This report can be prepared in Bahasa Malaysia or English. Please list all supporting materials submitted and label these clearly. Candidate may do the presentation using the video clip and power point presentation within 20 – 30 minutes).

Saya dengan ini mengaku bahawa semua maklumat yang diberikan dalam borang pencalonan untuk Anugerah Francais Malaysia 2024 adalah benar.

*I hereby declare that all the information that I submitted in this nomination form for Malaysia Franchise Awards 2024 is correct and accurate.*

**Cop Syarikat/Company Stamp:**

Nama/Name : .....  
 Jawatan/Designation : .....  
 Tarikh/Date : .....

(Untuk disahkan dan ditandatangani oleh pegawai yang dipertanggungjawabkan syarikat.  
*(To be verified and signed by the designated duty authorized officer of the company).*

**TERIMA KASIH DI ATAS PENGLIBATAN ANDA  
THANK YOU FOR YOUR PARTICIPATION**